FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 182 Snu 26

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 182 — S. District No. 2 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 15 — {in / dans} St Louis Montreal {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 4 — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Albert Belanger — {Enumerator. / Recenseur.} 2 Juin

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES (Specify age when...) / INFIRMITÉS (Indiquer l'âge...)	
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization, if formerly a subject.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employés.	Working on own account (See instructions.)	State whether person is employed in wage-earning or salary-earning class, or is working on own account, or without pay at home.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of work per week at chief occupation.	Hours of work per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade.	Total earnings in 1910 (Specify whether by the year, month, week, day, hour, piece, etc.)	Date of earnings per hour last entered in the former Table.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in column 31.	Months at school in 1911.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons over 25 years of age at school, college or University.	Blind.	Deaf and dumb.
Dwellings. / Habitations.	Families, groups or institutions.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les naturalisés, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou différent de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employés.	Travaillent à son compte (voir instructions.)	Mentionner ici la personne comme salariée, "à la journée", "à forfait", "à la tâche", "à la pièce", "à la leçon", "à la ligne", "à la commission", etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou à la métier.	Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux que ceux ci-dessus.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Gain total en 1910 provenant d'autres emplois.	Gain total en 1910 (Spécifier si c'est par année, mois, semaine, jour, heure, pièce, etc.)	Taux du gain par heure à la dernière entrée au présent Tableau.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année du présent relevé.	Nombre de mois à l'école en 1911.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes âgées de plus de 25 ans qui fréquentent l'école ou l'université.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Tremblay Eliza	243 St Cathy	F	Niece	S	Mai	1887	24	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic																		Oui	Oui	Fr			
2		Juliette	" "	F	Niece	S	Juin	1890	21	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic																		Oui	Oui	Fr			
3	39	Lecompte Exilda	247 "	M	Chief	M	Avril	1881	30	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic	Baker		Self	No	Yes												Oui	Oui	Fr Eng			
4		Diana	" "	F	Spouse	M	Mars	1880	31	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic				No	No													Oui	Oui	Fr Eng			
5	40	Cabot Melvina	245 "	F	Chief	W	Novembre	1846	64	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic				No	No													Non	Non	Fr Eng			
6		Alfred	" "	M	Edwin	S	Mai	1867	44	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic	Peddler		Self	No	No													Oui	Oui	Fr Eng			
7		Aline	" "	F	Fille	S	Decembre	1893	28	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic				No	No													Non	Non	Fr Eng			
8		Alice	" "	F	Fille	S	Septembre	1893	21	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic	Couturiere		Self	No	No		Manufacture	52		60		520						Oui	Oui	Fr Eng			
9		Yvonne	" "	F	Fille	S	Septembre	1889	22	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic	Couturiere		Self	No	No		Manufacture	52		44		520						Oui	Oui	Fr Eng			
10		Eugene	" "	M	Garcon	S	Septembre	1900	10	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic				No	No													Non	Non	Fr			
11	41	Lacault Edmond	246 "	M	Chef	M	Decembre	1866	44	Canada	1907		Canadian	Canadian	Catholic	Peintre		Self	No	No		Entrepreneur	52		66		624	624					Oui	Oui	Fr			
12		Lalicl	" "	M	Jumeau	M	Mars	1869	42	Quebec	1910		Canadian	Canadian	Catholic				No	No													Oui	Oui	Fr			
13		Gervais Rosanna	" "	F	fille	S	Mai	1891	20	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic				No	No													Oui	Oui	Fr			
14		Lida	" "	F	fils	S	Mars	1886	25	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic	ouvrière		Self	No	No		Manufacture	52		60		416	416					Oui	Oui	Fr			
15	42	Renaud Hector	277 "	M	Chef	M	Septembre	1865	45	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic	Magasinier		Self	No	No		Magasin									2700	30	74		Oui	Oui	Fr Eng			
16		Lotta	" "	F	femme	M	Janvier	1879	32	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic				No	No													Oui	Oui	Fr Eng			
17		Lionel	" "	M	Garcon	S	Juin	1901	10	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic				No	No													Non	Non	Fr	Grattan		
18		Maurice	" "	M	Garcon	S	Octobre	1902	8	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic				No	No													Non	Non	Fr	Grattan		
19		Marcel	" "	M	Garcon	S	Juin	1906	4	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic				No	No													Non	Non	Fr			
20		Roland	" "	M	Garcon	S	Janvier	1910	1	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic				No	No													Non	Non	Fr			
21		Lucil	" "	F	fille	S	Janvier	1907	3	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic				No	No													Non	Non	Fr			
22		Ida	" "	F	fille	S	Janvier	1911	0	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic				No	No													Non	Non	Fr			
23	43	Mercier Thomas	251 "	M	Chef	M	Octobre	1860	50	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic	Magasinier		Self	No	No		Magasin	52		60		520	520					Oui	Oui	Fr			
24		Adelaide	" "	F	fille	S	Mars	1888	23	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic	Couturiere		Self	No	No		Manufacture	52		60		416	416					Oui	Oui	Fr Eng			
25		Alice	" "	F	fille	S	Janvier	1893	18	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic	Couturiere		Self	No	No		Manufacture	52		60		520	520					Oui	Oui	Fr Eng			
26		Gerard	" "	M	fils	S	Janvier	1895	16	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic	Ecolier			No	No													Non	Non	Fr	Grattan		
27		Armand	" "	M	fils	S	Octobre	1897	13	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic	Ecolier			No	No													Non	Non	Fr	Grattan		
28		Bertrand Gilbert	234 St Denis	M	Chef	M	Juin	1850	61	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic	Hunter		Farm	No	No											500	61	120		Oui	Oui	Fr			
29		Hubert	" "	M	fils	S	Janvier	1891	20	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic				No	No													Oui	Oui	Fr			
30		Blanche	" "	F	fille	S	Janvier	1893	18	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic	Couturiere		Self	No	No		Manufacture	52		60		364	364					Oui	Oui	Fr			
31		Blanche	" "	F	fille	S	Janvier	1894	17	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic				No	No													Oui	Oui	Fr			
32		Lorenzo Gerard	" "	M	Locataire	S	Juin	1887	24	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic	Commerçant		Self	No	No		Commerçant	52		60		936	936			1500	25	45		Non	Non	Fr			
33	44	Edgar Beaulieu	" "	M	Chef	M	Decembre	1868	42	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic				No	No													Oui	Oui	Fr Eng			
34	45	Lafontaine Alfred	236 "	M	Chef	M	Decembre	1861	49	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic	Courtier		Self	No	No		Commerce	52		60		1500	500			18000	28	9000		Oui	Oui	Fr			
35		Stefanie	" "	F	femme	M	Decembre	1865	45	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic				No	No													Oui	Oui	Fr			
36		Ernest	" "	M	fils	S	Novembre	1891	20	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic	Etudiant			No	No											1000	20	1.50		Oui	Oui	Fr Eng	20.00	
37		Jean	" "	M	fils	S	Janvier	1892	19	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic	Etudiant			No	No													Oui	Oui	Fr Eng	40.00	
38		Jeanne	" "	F	fille	S	Octobre	1897	14	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic	Etudiante			No	No											250	14	3.50		Oui	Oui	Fr Eng	20.00	
39	46	Marchand Octave	240 "	M	Chef	M	Juin	1861	49	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic				No	No													Oui	Oui	Fr			
40		Alice	" "	F	fille	M	Juillet	1863	47	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic				No	No													Oui	Oui	Fr			
41		Gregoire	" "	F	fille	S	Mars	1897	14	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic				No	No													Non	Non	Fr			
42	47	Delorme Ephrem	242 "	M	Chef	M	Novembre	1869	42	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic	Peintre		Self	No	No		Entrepreneur	52		60		780	780			1500	42	3000		Oui	Oui	Fr Eng			
43		Beatrice	" "	F	femme	M	Janvier	1879	32	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic				No	No													Oui	Oui	Fr			
44	48	Gagnon Zephirin	254 "	M	Chef	M	Octobre	1872	39	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic	Medecin		Self	No	No		Medecin	52		60		2000	2000			10000	32	2000		Oui	Oui	Fr Eng			
45		Alice	" "	F	femme	M	Juin	1876	35	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic				No	No													Oui	Oui	Fr			
46		Yvonne	" "	F	fille	S	Decembre	1899	12	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic				No	No											300	12	5.00	10	Oui	Oui	Fr	75.00	
47		Zephirin	" "	M	fils	S	Janvier	1901	10	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic				No	No											250	10	5.00	10	Oui	Oui	Fr	50.00	
48		Gabriel	" "	M	fils	S	Octobre	1903	8	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic				No	No											200	8	5.00	10	Oui	Oui	Fr	40.00	
49		Gaston	" "	M	fils	S	Août	1905	6	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic				No	No													X	Non	Non	Fr	40.00	
50		Marie	" "	F	fille	S	Juillet	1907	3	Quebec			Canadian	Canadian	Catholic				No	No													Non	Non	Fr			

50

2170 4672.40